

Genre du véhicule :	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur / chariot à moteur	L A M B O R G H I N I	R 235 DTS	CH 4482 27

Constructeur	TRATTORI LAMBORGHINI S.p.A., Via Provinciale per Bologna 9, Pieve di Cento (Bologna) / Italia
Identification	"R 235 DTS" sur la plaquette du constructeur
	"R 235 ST" préfixe au No du châssis
Plaquette constructeur	à droite sur carénage de la colonne de direction, sous le tableau de bord
N° du châssis	à l'arrière, au centre sur le carter du pont arrière
Identification du moteur	"982" à droite, à l'avant latéralement sur le bloc, au-dessus de la jauge d'huile
Importateur principal *)	HUERLINANN TRAKTOREN AG, 9500 Wil / SG et C. + J.-P. Loeffel, Machines viticoles, 2017 Boudry
Véhicule homologué	R 235 ST * 2 813 *

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	LAMBORGHINI
Direction	mécanique	Type	982
Transmission	mécanique, non synchronisée	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	3x2 ou 3x2x2	Carburant	D
Frein de service	mécanique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière,	Refroidissement	air
	frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Alésage	98
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière	Cylindrée	1810
	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur	Puissance en kW	25
Frein d'arrêt	-	CV	34 DIN
Ralentisseur	-	Bruit à l'arrêt	D= 85 dB/A à V/min 1= 280 x ø 124 mm 1650 x)
Contrôle 2 circuits	-	Silencieux	Bacharach = 4,0
		Mesure des gaz	BOSCH noircissement 4,4 à 70 %

Carrosserie	tracteur avec arceau de sécurité +)		
Nombre de portes	-	Indic. vitesse	-
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs	-
Cale	-	Attelage	AV+AR= à broches
Antivol	-		
Nombre de places	1 av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	(1010-1510)	2850	Empattements : 1550
Largeur		1010	Essieu double av ar 810 ar 710
Hauteur		2400	Voie av ar 810 - 1050
Porte à faux	lat	-	Voies av ar 710 - 1210
	av	450	ar 710 - 1210
	ar	850	Braquage : g 6700 d 6500
Distance volant - vers l'avant du véhicule -			
Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	630	750	1380
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.	1000	1650	2650
Dimens. pneus	6,00 - 16	11,2 R 24	(Variantes voir
Ply/bars	6 / 2,5	6 / 1,8	remarques)
Charge pour V.max	1020	2020	
	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			24 km/h
Vitesse maximale testée			25 km/h
			à 2350 t/min au moteur, 715 t/min à la prise de force

Equipement	COBO DGM 7886
Feux de route	COBO DGM 7886
Feux de croisement	COBO DGM 7886
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R (E)
Feux stop	Sl (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complémentaires	1/lampe de travail avec lampe-témoin
Eclairage plaque	1/ (chariot à moteur)
Essuie-glace	- avec/sans lave-glace
Avertisseurs	BOSCH CH 5 0301 07 / 0 320 143 011 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur / chariot à moteur	
Marque et type	LAMBORGHINI	R 235 DTS
Homologation	CH 44B2 27	
N°		
Carrosserie		
Places	total 1	avant
Poids à vide	1380	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 9,22
Poids total		Cylindres 1810

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Importateur : à partir du 01.01.85 = HAMAG Landmaschinen AG., 3766 Boltigen
- **) Entraînement : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- x) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le vhc. en marche = 25 km/h, X3S, IA 25,73 = 84,5 dB/A
- +) Carrosserie : avec arceau de sécurité rabattable; FAT-659/80.

Inscription dans le permis de circulation

101 - Nombre de plombs: 1/; leur emplacement: sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation W11, 23.01.80

Remplace la fiche d'homologation du 12.06.84
23.11.84 - Importateur - jak/ad

Service fédéral d'homologation